

6483/96

PUBLIC 4

LIMITE

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

**ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ
Μάρτιος 1996**

Το παρόν έγγραφο περιλαμβάνει συνημμένως κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Μάρτιο του 1996, καθώς και εκείνες τις δηλώσεις για τα πρακτικά τις οποίες το Συμβούλιο αποφάσισε να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΠΡΟΣΕΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1996 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
1905ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 4ης Μαρτίου 96 Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση αριθ. 1110/94/ΕΚ για το τέταρτο πρόγραμμα-πλαίσιο δράσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998) μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση Απόφαση του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση 94/268/ΕΥΡΑΤΟΜ σχετικά με το πρόγραμμα-πλαίσιο κοινοτικών δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1994-1998) ενόψει της προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας Κανονισμός του Συμβουλίου περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 όσον αφορά την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού, και τον καθορισμό των κατωφλίων εγγύησης για τον καπνό σε φύλλα για κάθε ομάδα ποικιλιών καπνού για τη συγκομιδή του 1996 και 1997 1906ο Συμβούλιο Οικονομικών Δημοσιονομικών Θεμάτων της 11ης Μαρτίου 96 Οδηγία του Συμβουλίου για την τροποποίηση του άρθρου 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ όσον αφορά τον κατάλογο των μονίμως εξαιρουμένων πιστωτικών ιδρυμάτων	PE-CONS 3603/96 11448/95 + Cor 1 (d) + Cor 2 (dk) 5194/96 5062/96 + Cor 1 (s)	10/96, 11/96, 12/96, 13/96 14/96, 15/96, 16/96, 17/96 18/96	

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1996 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
Γραπτές διαδικασίες που ολοκληρώθηκαν στις 14 Μαρτίου 96 Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων με ευρωπαϊκή διάταξη (ΚΑΛΕΙΔΟΣΚΟΠΙΟ) 1908ο Συμβούλιο Γεωργίας της 18ης/19ης Μαρτίου 96 Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να διενεργούνται στον τομέα του γάλακτος ή των γαλακτοκομικών προϊόντων 1912ο Συμβούλιο Έρευνας της 25ης Μαρτίου 96 Απόφαση του Συμβουλίου περί εγκρίσεως της τροποποίησεως του καταστατικού της κοινής επιχείρησης Kernkraftwerk GmbH (KRB) 1913ο Συμβούλιο Βιομηχανίας της 28ης Μαρτίου 96 Κανονισμοί του Συμβουλίου - περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 388/75 σχετικά με την ανακοίνωση, προς την Επιτροπή των εξαγωγών υδρογονανθράκων προς τρίτες χώρες - περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1055/72 σχετικά με την ανακοίνωση προς την Επιτροπή των εισαγωγών υδρογονανθράκων - περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1038/79 περί κοινοτικής ενισχύσεως σε πρόγραμμα έρευνας υδρογονανθράκων στη Γροιλανδία Απόφαση του Συμβουλίου περί συνόλου δράσεων προς διαμόρφωση ευνοϊκότερου πλαισίου για την ανάπτυξη των Διευρωπαϊκών Δικτύων στον τομέα της ενέργειας	PE-CONS 3604/96 5200/1/95 5198/96 4858/96 + Cor 1 4859/96 + Cor 1 4860/96 + Cor 1 (fi) 4925/96 + Cor 1 (fi)	19/96 20/96, 21/96 22/96	Αποχή Γερ.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1996 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
1914ο Συμβούλιο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων της 29ης Μαρτίου 96 Οδηγία του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 94/54/ΕΚ της Επιτροπής σχετικά με την αναγραφή στην επισήμανση ορισμένων τροφίμων υποχρεωτικών ενδείξεων πέραν των προβλεπομένων από την οδηγία 79/112/ΕΟΚ	6111/96	23/96, 24/96	Γερ., ΗΒ κατά

ΔΗΛΩΣΗ 10/96

"Οι αντιπροσωπίες της Γερμανίας, της Γαλλίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου υπογραμμίζουν ότι οι αποφάσεις που πρόκειται να ληφθούν το 1996 σχετικά με πιθανή αύξηση της χρηματοδότησης των προγραμμάτων-πλαίσια έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (4ο πρόγραμμα-πλαίσιο και πρόγραμμα-πλαίσιο ΕΥΡΑΤΟΜ) δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα συμφωνηθέντα ανώτατα όρια της κατηγορίας 3 των ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών."

ΔΗΛΩΣΗ 11/96

Σχετικά με την 4η και 5η αιτιολογική παράγραφο

- "Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η εφαρμογή της αύξησης 7% στο εσωτερικό των ειδικών προγραμμάτων θα γίνει σε γραμμική βάση ούτως ώστε να διατηρηθεί η σημερινή ισορροπία της ενδεικτικής εσωτερικής κατανομής που θεσπίστηκε στο παράρτημα II κάθε ειδικής απόφασης προγράμματος. Υπενθυμίζουν ότι οιαδήποτε προσαρμογή της κατανομής μπορεί να γίνει μόνο σύμφωνα με τις διαδικασίες της επιτροπής που προβλέπουν οι ειδικές αποφάσεις των προγραμμάτων."

ΔΗΛΩΣΗ 12/96

- "Η Επιτροπή εξασφαλίζει την αποτελεσματική διαχείριση της εφαρμογής των κοινοτικών δράσεων Ε&ΤΑ. Προς τούτο, επιβεβαιώνει ότι, σεβόμενη απολύτως τα νόμιμα συμφέροντα όλων των κρατών μελών, προτίθεται να εφαρμόσει στις δαπάνες διαχείρισης και προσωπικού πολύ μικρότερο ποσοστό αύξησης από εκείνο που εφαρμόζεται στο συνολικό ποσό και, εν πάση περιπτώσει, όχι μεγαλύτερο κατά μέσον όρο από 4 %. Θα εξασφαλίσει επίσης ότι τα εν λόγω ποσά θα διατεθούν κατά προτεραιότητα για ερευνητικές δραστηριότητες.

Όσον αφορά το ΚΚΕρ, δεν θα γίνει αύξηση του προσωπικού σε σχέση με το 1995."

ΔΗΛΩΣΗ 13/96

Σχετικά με το άρθρο μόνο

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι η εν λόγω προσαρμογή του τέταρτου προγράμματος Ε&ΤΑ δεν προδικάζει επ' ουδενί την αναθεώρηση του συνολικού ανώτατου ποσού, με δυνατότητα αύξησής του, την οποία πρέπει να πραγματοποιήσουν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με βάση σχετική πρόταση της Επιτροπής, το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 1996, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 της απόφασης αριθ. 1110/94/ΕΚ".

ΔΗΛΩΣΗ 14/96

"Οι αντιπροσωπίες της Γερμανίας, της Γαλλίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου υπογραμμίζουν ότι οι αποφάσεις που πρόκειται να ληφθούν το 1996 σχετικά με πιθανή αύξηση της χρηματοδότησης των προγραμμάτων-πλαisiών έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (4ο πρόγραμμα-πλαίσιο και πρόγραμμα-πλαίσιο ΕΥΡΑΤΟΜ) δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα συμφωνηθέντα ανώτατα όρια της κατηγορίας 3 των ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών."

ΔΗΛΩΣΗ 15/96

Σχετικά με την 4η και 5η αιτιολογική παράγραφο

- "Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η εφαρμογή της αύξησης στο εσωτερικό των ειδικών προγραμμάτων θα γίνει σε γραμμική βάση ούτως ώστε να διατηρηθεί η σημερινή ισορροπία της ενδεικτικής εσωτερικής κατανομής που θεσπίστηκε στο παράρτημα II κάθε ειδικής απόφασης προγράμματος. Υπενθυμίζουν ότι οιαδήποτε προσαρμογή της κατανομής μπορεί να γίνει μόνο σύμφωνα με τις διαδικασίες της επιτροπής που προβλέπουν οι ειδικές αποφάσεις των προγραμμάτων."

ΔΗΛΩΣΗ 16/96

Σχετικά με την 4η και 5η αιτιολογική παράγραφο

- "Η Επιτροπή εξασφαλίζει την αποτελεσματική διαχείριση της εφαρμογής των κοινοτικών δράσεων Ε&ΤΑ. Προς τούτο, επιβεβαιώνει ότι, σεβόμενη απολύτως τα νόμιμα συμφέροντα όλων των κρατών μελών, προτίθεται να εφαρμόσει στις δαπάνες διαχείρισης και προσωπικού πολύ μικρότερο ποσοστό αύξησης από εκείνο που εφαρμόζεται στο συνολικό θεωρούμενο αναγκαίο ποσό και, εν πάση περιπτώσει, όχι μεγαλύτερο κατά μέσον όρο από 4 %. Θα εξασφαλίσει επίσης ότι τα εν λόγω ποσά θα διατεθούν κατά προτεραιότητα για ερευνητικές δραστηριότητες.

Όσον αφορά το ΚΚΕρ, δεν θα γίνει αύξηση του τακτικού προσωπικού σε σχέση με το 1995."

ΔΗΛΩΣΗ 17/96

Σχετικά με το άρθρο μόνο

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι η εν λόγω προσαρμογή του προγράμματος-πλαisiού δεν προδικάζει επ' ουδενί την αναθεώρηση του συνολικού θεωρούμενου αναγκαίου ποσού, με δυνατότητα αύξησής του, την οποία πρέπει να πραγματοποιήσει το Συμβούλιο, με βάση σχετική πρόταση της Επιτροπής, το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 1996, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 της απόφασης αριθ. 94/268/Ευρατόμ."

ΔΗΛΩΣΗ 18/96

"Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής δηλώνει ότι, όσον αφορά τη συγκομδή καπνού του 1996 και του 1997, η δυνατότητα αύξησης της συνολικής ποσότητας καπνού που καλύπτεται από τα εθνικά κατώφλια εγγύησης, μέσω μεταφοράς από ποικιλίες υψηλής πριμοδότησης προς ποικιλίες χαμηλής πριμοδότησης, υπερβαίνει το πεδίο εφαρμογής της πρότασης, σκοπός της οποίας είναι να δοθεί στην Επιτροπή των Ε.Κ. η δυνατότητα να ανταποκριθεί θετικά, μέσω της διαδικασίας της επιτροπής διαχείρισης, σε αιτήματα των κρατών μελών, τα οποία δεν συνεπάγονται ούτε αύξηση των ποσοτήτων ούτε αύξηση των δαπανών. Κατά την γνώμη του, αν εκ των περιστάσεων ένα κράτος μέλος κρίνει ότι θα μπορούσε να δικαιολογηθεί μια ποσοτική αύξηση, μπορεί να υποβάλει το θέμα στην Επιτροπή η οποία θα το εξετάσει λαμβάνοντας υπόψη την ειδική φύση του και, ενδεχομένως, θα υποβάλει σχετική πρόταση στο Συμβούλιο".

ΔΗΛΩΣΗ 19/96

Δήλωση της Επιτροπής στα πρακτικά του Συμβουλίου
σχετικά με το άρθρο 5 § 3

"Η Επιτροπή, τηρώντας τις διοργανικές διαδικασίες και συμφωνίες, θα ενημερώνει την επιτροπή της απόφασης "Καλειδοσκόπιο", στα πλαίσια της χρηματοδοτικής στήριξης που θα χορηγεί η Κοινότητα, για όλα τα σχέδια που έχει την πρόθεση να χρηματοδοτήσει στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης."

ΔΗΛΩΣΗ 20/96

Δήλωση του Συμβουλίου

"Το Συμβούλιο σημειώνει τις ανησυχίες ορισμένων αντιπροσωπιών ως προς την ενδεχόμενη χρησιμοποίηση, σχετικά με τα γαλακτοκομικά προϊόντα για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, ορισμών διαφορετικών από εκείνους που καθορίστηκαν στα πλαίσια της κοινοτικής νομοθεσίας περί ΚΟΑ του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων.

Καλεί την Επιτροπή να εξασφαλίσει εγκαίρως την ενημέρωση της διαχειριστικής επιτροπής γαλακτοκομικών προϊόντων, όταν λαμβάνονται αποφάσεις σχετικά με τα εν λόγω προϊόντα, σε διαφορετικούς φορείς, ώστε οι αποφάσεις αυτές να μην αντιβαίνουν προς την ισχύουσα νομοθεσία περί ΚΟΑ. (1)

Εξ άλλου, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψιν, κατά τον καθορισμό των εκτελεστικών μέτρων, τις τεχνικές δυσκολίες που ενδέχεται να αντιμετωπίσουν τα κράτη μέλη ιδίως κατά την ετήσια παροχή των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 4, παρ. 2, στοιχείο γ), για εξεύρεση των κατάλληλων λύσεων."

ΔΗΛΩΣΗ 21/96

Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας

"Η γερμανική αντιπροσωπία τονίζει ότι, προκειμένου να αποφευχθεί άσκοπος φόρτος σε οικονομικό και διοικητικό επίπεδο, θα πρέπει να περιορισθούν οι στατιστικές έρευνες στο απολύτως απαραίτητο ελάχιστο. Αυτή η αρχή πρέπει να εφαρμόζεται κατά προτεραιότητα κατά τις πρότυπες έρευνες που προβλέπονται στο άρθρο 4, παρ. 4 της οδηγίας."

(1) Ο Πρόεδρος της ΕΕΓ, κατά τη συνεδρίαση της 19ης Φεβρουαρίου 1996 και σχετικά με το συγκεκριμένο σημείο, διεπίστωσε ότι η παρούσα δήλωση του Συμβουλίου αφορά και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2991/94 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κανόνων για τις λιπαρές ουσίες που μπορούν να αλειφθούν (πρβ. ΕΕ αριθ. L 316 της 9.12.1994, σελ. 2).

ΔΗΛΩΣΗ 22/96

Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας

Η Ομοσπονδιακή κυβέρνηση φρονεί ότι η κατάργηση των πράξεων που αναφέρονται στο έγγραφο 4983/1/96 REV 1 είναι μόνο ένα πρώτο βήμα στη διαδικασία απλούστευσης του κοινοτικού δικαίου και ελπίζει ότι η Επιτροπή θα υποβάλει και άλλες προτάσεις στην κατεύθυνση αυτή· έτσι, θα πρέπει να καταργηθεί αμέσως η οδηγία 75/339/ΕΟΚ καθώς και οι αποφάσεις 77/186/ΕΟΚ και 77/706/ΕΟΚ που ελήφθησαν στο πλαίσιο της κρίσης του πετρελαίου.

ΔΗΛΩΣΗ 23/96

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Η Επιτροπή θα εξετάσει εάν οι προβλεπόμενες στην παρούσα οδηγία ενδείξεις συνεπάγονται την υποχρέωση αναγραφής στην επισήμανση ποσοτικής ένδειξης. Εάν η απάντηση είναι καταφατική, θα κινήσει τη διαδικασία της Μόνιμης Επιτροπής Τροφίμων προκειμένου να αποφασισθεί παρέκκλιση από την υποχρέωση αυτή.

ΔΗΛΩΣΗ 24/96

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΑΣ

Ως πρόσθετα γλυκαντικά νοούνται, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 περίπτωση πρώτη της οδηγίας 94/35/EK, οι προστιθέμενοι μονοσακχαρίτες, δισακχαρίτες, ή τρόφιμα χρησιμοποιούμενα για τις γλυκαντικές τους ιδιότητες.
